# محنة المسرح

بقلم محمد علي ناصف

تساءلنا في العدد الماضي عن مصير المسرح بعد طغيان السينما واجتذابها أنظار الأدباء والفنانين فضلاً عن توطد مكانتها بين الجماهير

وقبل أن نجيب على هذا السؤال دعنا نستمع إلى حديث لأدولف زوكور كبير مؤسسي شركة براموت السينمائية لعله يغني أو يمهد للجواب

يقول زوكور لأحد الصحفيين الأمريكيين : « إن شركته متعاقدة مع ٨٣ ممثلا وممثلة ، منهم ٦٤ أتوا عن طريق المسرح والباقون خمسة أطفال ، وأربعة من محطات الاذاعة ، واثنان من الأوبرا ، واثنان من الأندية الليلية ، واثنان من الفرق الموسيقية وآخران عن طريق المسابقات الصحفية ، وواحد من الألعاب الأولمبية ، وآخر من أحد معاهد التمثيل ! ! »

فالغالبية الكبرى إذن قد تخرجت على المسرح ، وأكثر الباقين قد كسبوا كذلك خبرة تمت إلى المسرح بصلة

وليست هذه الحال فريدة بأمريكا ؛ فان المسرح في كل بلد يمد السينما بحاجتها من الممثلين ... كما أن له نصيباً كذلك من تقديم طائفة من كبار المخرجين السينمائيين أمثال ريتهاردت ولوبتسن وماموليان وديتريل وغيرهم

نستخلص من ذلك أن تغذية السينما بحاجتها من الفنانين إنما هي خطوة تالية لنهوض كفايات مسرحية

ولكنا إذا نظرنا إلى حديث أدولف زوكور من ناحية أخرى فماذا نستخلص من وراء قوله إنه متعاقد مع ٨٣ منهم ٦٤ من المسرح ؟

أوليس معنى ذلك أن السينما تجرد المسرح من قواه وكفاياته ، وأن المسرح أصبح وسيلة أو قنطرة عبور إلى السينما ؟

أجل ، هنا يتكشف الستر قليلا عن محنة المسرح ، فاذا سفرت حقيقة تلك المحنة ، فانما هي كلمة تضيء بنور يخطف الأبصار : « المال »

المال هو الذي يسلب المسرح جاهه ويقلم أظافره

المال هو الذي يخلب بريقه ألباب الكتاب والممثلين والفنانين فيجذبهم من أنوار المسرح الباهتة إلى أنوار الأستديو الساطعة

والواقع أن هؤلاء الأمريكيين لا يحسبون حساباً للمال ، أو أنهم يحسبون حساباً عجيباً ؛ ففي العام الماضي ابتاع هاري

أدولف زوكور — رأس شركة براموت

كوهين صاحب شركة كولومبيا حقوق إحدى المسرحيات الناجحة ببرودواى You Canit Take Et With You بمبلغ ٤٠ر٠٠٠ جنيه ، نعم أربعين ألفاً ، وكان هذا رقماً قياسياً شاءت شركة راديو أن تكسبه لنفسها فدفعت خمسين ألفاً من الجنيهات فى مسرحية آبوت Room Service

وقبل ذلك بعام دفع سام جولدوين ١٦٠ر٠٠٠ دولار إلى سنكلير لويس فى روايته Dodsworth التى شهدناها فى الموسم الماضى .

إلى غير ذلك من الأمثلة الكثيرة التى قد يعتبرها المرء أمثلة لشغف هؤلاء القوم بالبذخ والاسراف

فأى كاتب يستطيع أن يحمل نفسه على الاقتناع بعد ذلك بما يقدمه له الناشر أو القارئ ؟ أى كاتب لا يحلم الآن بمجد هوليوود ومال هوليوود ؟ إن عمل الكاتب فى الفيلم يذاع أكثر من عمله فى المطبعة بمئات المرات ، فضلاً عن هذه الآلاف من الجنيهات

لقد طالب محصلوا ضريبة الدخل فى أمريكا ب . ج . وودهاوس أحد كتاب السيناريو بمبلغ ٥٠ر٠٠٠ جنيه ... فإذا كانت هذه ضريبة دخل ، فكم بلغ إذن دخل الرجل ؟ !

ماكس ريتهاردت
يدرب جان مور على مشهد بفيلم « حلم منتصف ليلة صيف »

ويستوى فى التمثيل هنا المخرجون والممثلون ؛ فإن ماكس

هيلين هايز
التي اعتزلت السينما وهى فى أوج مجدها

ريتهاردت عاهل المسرح الكبير رأى تلامذته فى هوليوود يثرون ويشهرون من الأفلام ، وهو باق فى ڤينا يشهد ركود المسرح ، رأى إرفنج تالبرج يتقاضى أسبوعيًا من شركة مترو ٢٤٠٠ر٢ جنيهاً مع ١٠ ٪ من أرباح الشركة ، ورأى المخرج العادي يأخذ في الفيلم الواحد عشرين أو ثلاثين ألفاً من الجنيهات فلم يطل انتظاره وحزم أمتعته ورحل إلى هوليوود فأخرج « حلم منتصف ليلة صيف » وهو يأخذ عدته الآن لإخراج فيلمه الثانى « وانتون »

وأبهظ الأجور فى أمريكا من نصيب ممثلى السينما ، فقد أصبح من الأمور العادية أن يأخذ الكوكب من الفيلم الواحد خمسين ألف جنيه ، ومثل هذا الأجر كفيل باقتلاع أى ممثل من فوق خشبة المسرح

فاذا استثنينا القليل من الممثلين الذين لا تستعبدهم تماماً شهوة المال فيقسمون أوقاتهم بين العمل فى المسرح والعمل فى الاستديو مثل والترهاستون وهنرى فوندا ومثل هيلين هايز التى تركت الشاشة وهى فى أوجها ، وبعد أن اكتسبت التمثال الذهبى من أكاديمية الصور والفنون لأحسن ممثلة سينمائية فى أول فيلم مثلته — إذا استثنينا مثل هؤلاء فانا لا نغالى إذا قلنا إن الدولار هو الذى هزم المسرح

محمد على ناصف

طبعت بمطبعة الرسالة بشارع المهدى رقم ٧